



Measurement Canada  
An agency of Industry Canada

Mesures Canada  
Un organisme d'Industrie Canada

MAL No. - NE De LAM  
**MAL-V38**

Date: 2001-09-25

File number: AP-AV-01-0026

## **MODIFICATION ACCEPTANCE LETTER (MAL) FOR Approved Measuring Devices**

### **Type of Device**

Gasoline/Diesel Dispenser

### **Purpose**

The purpose of this letter is to convey details of modifications to liquid measuring devices which have previously received approval of type recognition from Measurement Canada. These modifications have been evaluated by the Approval Services Laboratory in accordance with national requirements and shall be considered to be included within the scope of the originally issued Notices of Approval specified in this document and any subsequent revisions to these Notices of Approval.

### **Scope**

The modifications described in this letter affect devices identified in the following Notice(s) of Approval:

### **Approval Number**

AV-2297

### **Applicant**

Kraus Group Inc.  
25 Paquin Road  
Winnipeg , Manitoba  
R2J 3V9

### **Description of Modifications**

For easier access to call up the information for inspection purposes , a second inspector's switch is wired in parallel with the existing inspector's switch that is installed on the TPR-100 ATC module .This switch is located on Tokheim blending and non-blending Premier Series of dispenser models H\*\*\*B-\*\*\* having widths of 33 or 48 inches , on the front top left of side "A" of the dispenser .

Original copy signed by:

Randy Byrtus  
Approvals Technical Coordinator  
Fluid Measurement Discipline



Date: 2001-09-25

Dossier: AP-AV-01-0026

## **LETTRE D'ACCEPTATION DE MODIFICATION (LAM)** **pour** **Compteurs et appareils approuvés**

### **Type d'appareil**

Distributeur essence/diesel

### **Objet**

La présente lettre vise à expliquer les détails des modifications apportées aux compteurs dont le type a déjà été approuvé par Mesures Canada. Ces modifications ont été évaluées par le Laboratoire des services d'approbation en conformité aux exigences nationales et doivent être considérées comme faisant partie de la portée des avis d'approbation d'origine énumérés dans le présent document et de toutes leurs révisions subséquentes.

### **Portée**

Les modifications décrites dans la présente lettre s'appliquent aux compteurs visés par l'avis d'approbation suivant:

### **Numéro d'approbation**

AV-2297

### **Requérant**

Kraus Group Inc.  
25 Paquin Road  
Winnipeg, Manitoba  
R2J 3V9

### **Description des modifications**

Pour faciliter l'accès de l'information pour les fins d'inspections, un deuxième interrupteur d'inspecteur est installé en parallèle avec l'interrupteur de l'inspecteur existant qui est installé dans la module TPR-100 CAT. Cet interrupteur est monté aux modèles de distributeur mélangeant et non-mélangeant de série première de Tokeim du modèle H\*\*\*B-\*\*\* ayant des largeurs de 33 ou 48 pouces, sur l'avant gauche supérieure du côté "A" du distributeur.

Copie authentique signée par:  
Randy Byrtus  
Coordonnateur technique d'approbations  
Discipline de la mesure des fluide